

Lieu : Paris

Date : 12 septembre 2014

Heure : 11h

## AVENANT N° 2 à l'Avis de Course / AMENDMENT N°2 Notice of Race

*Cet avenant ne concerne que les multicoques  
This amendment is just for multihulls*

L'article 19.2 est modifié comme suit :

Les bateaux sont autorisés à employer une énergie autre que manuelle pour utiliser un pilote automatique **ou un système anti chavirage permettant de choquer les écoute totalement ou partiellement**. Ce système ne doit en aucun cas permettre de border la voile. Cette énergie peut également servir pour manœuvrer le système de ballast et/ou d'inclinaison de la quille. Ceci modifie la RCV 52

Sailing Instruction 19.2 is changed as follows:

*Boats may use energy other than manual to power an automatic pilot **or an anti-capsize system that releases, totally or partly, the sheets**. This system shall not, in any way, be able to sheet in a sail. This energy may also be used to adjust or operate the ballast system and/or the angle of the keel. This changes rule 52.*

**Christophe Gaumont**  
Président du Comité de Course

**Georges Priol**  
Président du Jury

**Gilles Chiorri**  
Directeur de Course